

# Kúpna zmluva

uzavretá podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

medzi

**Obchodné meno:** Poľnohospodárske družstvo Dunajská Streda v likvidácii

**IČO:** 00 681 598

**Sídlo:** Letištná 319/61, Dunajská Streda

**Likvidátor:** Ladislav Zselinszky, správca zapísaný do zoznamu správcov vedenom Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky pod značkou S1328

**Adresa kancelárie likvidátora:** Hlavná 28/7, 929 01 Dunajská Streda

(ďalej aj „predávajúci“)

a

**Názov:** Obec Vydrany

**IČO:** 00228788

**Sídlo:** 71, 930 16 Vydrany

**Štatutárny orgán:** Ladislav Balódi, starosta

(ďalej aj „kupujúci“)

## Čl. 1

### Vymedzenie základných pojmov

1. Na účely tejto zmluvy sa rozumie
  - a) predmetom kúpy pozemky a stavby vo vlastníctve predávajúceho zapísané do listu vlastníctva č. 460, okres Dunajská Streda, obec VYDRANY, katastrálne územie Vydrany, a to
    1. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 45 o výmere 1 867 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Ostatná plocha, a
    2. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/1 o výmere 11 167 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Ostatná plocha, a
    3. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/3 o výmere 1 519 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Zastavaná plocha a nádvorie, a
    4. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/4 o výmere 1 579 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Zastavaná plocha a nádvorie, a
    5. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/5 o výmere 1 773 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Ostatná plocha, a
    6. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/6 o výmere 194 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Zastavaná plocha a nádvorie, a
    7. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/7 o výmere 756 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Zastavaná plocha a nádvorie, a
    8. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/8 o výmere 88 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Zastavaná plocha a nádvorie, a
    9. pozemku evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/9 o výmere 135 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Zastavaná plocha a nádvorie, a
    10. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/10 o výmere 142 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Zastavaná plocha a nádvorie, a
    11. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/11 o výmere 138 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Zastavaná plocha a nádvorie, a

12. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/12 o výmere 253 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Zastavaná plocha a nádvorie, a
  13. pozemok evidovaný ako parcela registra "C" s parcelným č. 810/13 o výmere 301 m<sup>2</sup>, ktorý je určený čo do druhu ako Zastavaná plocha a nádvorie, a
  14. nedokončená stavba KOTOLNA GARAZE, ktorá sa nachádza na pozemku s parcelným č. 747/12 zapísanom do listu vlastníctva č. 1922, okres Dunajská Streda, obec VYDRANY, katastrálne územie Vydrany, a
  15. nedokončená stavba SOC.BUDOVA, ktorá sa nachádza na pozemku s parcelným č. 747/13 zapísanom do listu vlastníctva č. 1922, okres Dunajská Streda, obec VYDRANY, katastrálne územie Vydrany,
- b) cudzími pozemkami pozemky, na ktorých sa nachádzajú stavby tvoriace predmet kúpy,
- c) posudkom znalecký posudok č. 125/2015 vypracovaný dňa 22.11.2015 p. Ing. Milošom Golianom, znalcom zapísaným v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, Oddiel: znalci, Časť: fyzické osoby, evidenčné č. 910918, Hlaváčiková 3105/23, 841 05 Bratislava, Odbor: 370000 – Stavebníctvo, Odvetvie: 370901 - Odhad hodnoty nehnuteľností,
- d) rozpočtom rozpočet vypracovaný dňa 28.9.2015 p. Rudolfom Hradecským, Sv. Vendelína 530/2, 930 21 Jahodná, akreditovaný stavebný cenár evidovaný v zozname členov Asociácie stavebných cenárov pod č. 330,
- e) ministerstvom Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, IČO: 00156621, Dobrovíčova 12, 812 66 Bratislava zastúpené prof. Ing. Ľubomírom Jahnátek, CSc. Ministrom,
- f) likvidáciou dodatočná likvidácia majetku predávajúceho, o ktorom Okresný súd Trnava rozhodol svojím uznesením, ktoré bolo vydané dňa 22.06.2010 v konaní vedenom pod spisovou značkou súdneho spisu 38CbR 12/2008 a ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13.08.2010,
- g) zmluvami o pôžičke
1. zmluva č. 1.4/P-94/SPBPF-4 o pôžičke zo Štátneho podporného fondu pôdohospodárstva a potravinárstva uzavretá medzi ministerstvom a predávajúcim dňa 8.12.1994 v znení jej doplnku č. 1.4/P-94/PBPF-4p zo dňa 2.6.1995 a dodatku č. 2, na ktorej základe ministerstvo požičalo predávajúcemu 203 545,11 eur (6 132 000,00 Sk), a
  2. zmluva č. 1.4/P-94/SPBPF-2 a 5 o pôžičke zo Štátneho podporného fondu pôdohospodárstva a potravinárstva uzavretá medzi ministerstvom a predávajúcim dňa 3.3.1995, na ktorej základe ministerstvo požičalo predávajúcemu 144 805,15 eur (4 362 400,00 Sk),
- h) zálohom
1. pozemky s parcelným č. 45, 810/1, 810/2, 810/3, 810/4, 810/5, 810/6, 810/7, 810/8 evidované ako parcely registra „C“, ktorých vlastníkom je predávajúci a ktoré sú zapísané do listu vlastníctva č. 460, okres Dunajská Streda, obec VYDRANY, katastrálne územie Vydrany, a
  2. stavby vo vlastníctve družstva, ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 460 vedenom Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom, pre okres Dunajská Streda, obec VYDRANY, katastrálne územie Vydrany, s výnimkou pôrodne postavenej na pozemku s parcelným č. 747/37 evidovanom ako parcela registra „C“ a kravína postaveného na pozemku s parcelným č. 747/39 evidovanom ako parcela registra „C“,
- i) záložnými zmluvami
1. zmluva č. 1.4/P-94/SPBPF-4a uzavretá medzi ministerstvom a predávajúcim dňa 21.3.1995 v znení jej doplnku č. 1.4/P-94/PBPF-4p zo dňa 2.6.1995, na ktorej základe predávajúci zriadil záložné právo k zálohu, a
  2. zmluvy č. 1.4/P-94/SPBPF-2 a 5 uzavretej medzi ministerstvom a predávajúcim dňa 3.3.1995, na ktorej základe predávajúci zriadil záložné právo k zálohu,
- j) záložným právom ministerstva záložné právo ministerstva zriadené na základe záložných zmlúv, ktoré slúžilo na zabezpečenie pohľadávky ministerstva a jej príslušenstva zo zmlúv o pôžičke, a ktoré bolo zapísané do listu vlastníctva č. 460, okres Dunajská Streda, obec VYDRANY, katastrálne územie Vydrany,
- k) dohodou o ukončení mandátnej zmluvy dohoda č. 676/2015-420/MPRV SR uzavretá medzi predávajúcim a ministerstvom dňa 22.12.2015, ktorá je od 4.1.2016 zverejnená v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

## Čl. 2

### Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou predávajúci prevádza svoje vlastníctvo k predmetu kúpy na kupujúceho, ktorý to od neho kupuje do svojho vlastníctva a zároveň sa zaväzuje, že predávajúcemu zaplatí za predmet kúpy dohodnutú kúpnu cenu. Všeobecná hodnota pozemkov tvoriacich predmet kúpy je podľa posudku 116 481,35 eur.
2. Touto zmluvou sa kupujúci ďalej zaväzuje odstrániť z cudzích pozemkov na svoje náklady nedokončené stavby tvoriace predmet kúpy v súlade so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov. Výška predpokladaných nákladov spojených s týmto záväzkom je podľa rozpočtu 377 674,27 eur.
3. Predmet kúpy sa kupujúcemu prenechá ako stojí a leží.

## Čl. 3

### Ustanovenia o kúpnej cene

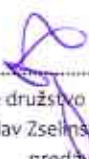
1. Kúpna cena dohodnutá za predmet kúpy zohľadňuje mieru uspokojenia pohľadávky ministerstva zo zmlúv o pôžičke, ktoré predávajúci je povinný poskytnúť ministerstvu podľa dohody o ukončení mandátnej zmluvy za to, že sa ministerstvo vzdalo svojho záložného práva, všeobecnú hodnotu pozemkov tvoriacich predmet kúpy a výšku predpokladaných nákladov spojených so záväzkom kupujúceho odstrániť z cudzích pozemkov na svoje náklady nedokončené stavby tvoriace predmet kúpy.
2. Strany sa dohodli, že kupujúci zaplatí predávajúcemu za predmet kúpy kúpnu cenu vo výške 4 982,15 eur, ktorá predstavuje 48,60 % na celkovom uspokojení pohľadávky ministerstva zo zmlúv o pôžičke, ktoré predávajúci je povinný poskytnúť ministerstvu podľa dohody o ukončení mandátnej zmluvy za to, že sa ministerstvo vzdalo svojho záložného práva.
3. Dohodnutá kúpna cena je končená, pretože všeobecná hodnota pozemkov tvoriacich predmet kúpy aj po zaplatení dohodnutej kúpnej ceny bude prevyšovať predpokladané náklady spojené so záväzkom kupujúceho odstrániť z cudzích pozemkov na svoje náklady nedokončené stavby tvoriace predmet kúpy.
4. Kupujúci je povinný zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu v deň uzavretia tejto zmluvy na účet č. SK78 7500 0000 0040 0891 4649, ktorý je vedený v Československej obchodnej banke, a.s.

## Čl. 4

### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Strany sú povinné navzájom spolupracovať, keď to v záujme splnenia ich záväzkov možno rozumne očakávať.
2. Správny poplatok splatný pri podaní návrhu na vklad platí kupujúci. Kupujúci znáša aj náklady spojené s osvedčením podpisu predávajúceho na všetkých vyhotoveniach tejto zmluvy.
3. Ktorákoľvek zo strán môže odstúpiť od zmluvy, ak
  - a) sa konanie o návrhu na vklad prerušilo pre niektorý z dôvodov ustanovených v § 31a písm. a), d) až f) zákona č. 162/1995 Z. z. o katastrí nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov,
  - b) príslušný okresný úrad rozhodol o zastavení konania o návrhu na vklad pre niektorý z dôvodov ustanovených v § 31b ods. 1 písm. c), d), e) a f) zákona č. 162/1995 Z. z. o katastrí nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov,
  - c) do nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu o povolení vkladu nastane skutočnosť, ktorá odôvodňuje zápis poznámky do katastra nehnuteľností, aj keď takáto skutočnosť vyjde najavo až po vydaní rozhodnutia príslušného okresného úradu o povolení vkladu.
4. Odstúpenie musí byť písomné a doručené druhej strane.
5. Pre doručovanie písomností podľa tejto zmluvy platia ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov o doručovaní.

6. Právne vzťahy strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
7. Na zmenu, doplnenie a zrušenie tejto zmluvy dohodou sa vyžaduje písomná forma.
8. Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch.
9. Strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony a ich zmluvná voľnosť nie je nijako obmedzená, že obsah zmluvy je im jasný a zrozumiteľný, že hodnoverne prejavuje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu, ktorá je bez omylu, a preto ju podpisujú.
10. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle kupujúceho.

V Dunajskej Strede, dňa 18. 2. 2016	V Dunajskej Strede, dňa 16. februára 2016
 Poľnohospodárske družstvo Dunajská Streda v likvidácii Ladislav Zselinszky, likvidátor predávajúci	 Obec Vydrany Ladislav Balódi, starosta kupujúci

